

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	LICENSE
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Institut Franco-Allemand de Recherches De Saint-Louis (ISL)	03/24/2006

RECEIVING PARTY DATA	
Name:	TDA Armentments S.A.S.
Street Address:	Route d'Ardon
Internal Address:	La Ferte
City:	Saint-Aubin
State/Country:	FRANCE
Postal Code:	45240

PROPERTY NUMBERS Total: 2	
Property Type	Number
Patent Number:	6374740
Patent Number:	6539868

CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(215)231-0043
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	215-569-5500
Email:	krajicek@blankrome.com
Correspondent Name:	Kathleen Haney Krajicek
Address Line 1:	Blank Rome LLP
Address Line 2:	One Logan Square
Address Line 4:	Philadelphia, PENNSYLVANIA 19103

ATTORNEY DOCKET NUMBER:	BREESE-LICENSE RECORDATIO
NAME OF SUBMITTER:	Kathleen Haney Krajicek

Total Attachments: 22

source=License Agreement#page1.tif

PATENT

REEL: 018731 FRAME: 0666

500205329

6374740

CH \$80.00

source=Licesne Agreement#page2.tif
source=Licesne Agreement#page3.tif
source=Licesne Agreement#page4.tif
source=Licesne Agreement#page5.tif
source=Licesne Agreement#page6.tif
source=Licesne Agreement#page7.tif
source=Licesne Agreement#page8.tif
source=Licesne Agreement#page9.tif
source=Licesne Agreement#page10.tif
source=Licesne Agreement#page11.tif
source=Licesne Agreement#page12.tif
source=Licesne Agreement#page13.tif
source=Licesne Agreement#page14.tif
source=Licesne Agreement#page15.tif
source=Licesne Agreement#page16.tif
source=Licesne Agreement#page17.tif
source=Licesne Agreement#page18.tif
source=Licesne Agreement#page19.tif
source=Licesne Agreement#page20.tif
source=Licesne Agreement#page21.tif
source=Licesne Agreement#page22.tif

ORIGINAL

VERSION DESTINÉE À LA PUBLICATION

CONTRAT DE LICENCE

Entre

l'Institut franco-allemand de recherches de Saint-Louis (ISL)
à 68300 Saint-Louis, 5 rue du Général Cassagnou

représenté par les Directeurs

IGA Dominique LITAISE et EDirBWB Volker SCHMITT

- dénommé ci-après « le Concédant » -

et

TDA ARMEMENTS S.A.S.
à 45240 La Ferté Saint Aubin, Route d'Ardon

représenté par

Jacques VERDOUX agissant en qualité de Président-Directeur Général

- dénommé ci-après « le Licencié » -

est conclu le contrat de licence suivant

Le Concédant et le Licencié étant ci-après désignés individuellement « Partie » et collectivement « Parties »,

Préambule

Le Concédant exerce une activité de recherche et de développement dans le domaine de la détonique et a conçu et développé une technologie de détonateurs opto-pyrotechniques appelées « DOP2 ».

La technologie précitée est protégée par deux brevets, dont le Concédant est propriétaire, ainsi que par du savoir-faire accessoire aux brevets et relatifs à leur mise en œuvre, tels que définis à l'article 1 ci-après.

Dans le cadre d'un marché de conception d'un démonstrateur d'un système de protection active, le Concédant a déjà fourni au Licencié des Produits (tel que ce terme est défini ci-après) afin que ce dernier puisse faire une première évaluation de l'utilisation possible de cette technologie dans le cadre de la réalisation d'un tel système.

Le Licencié, a fait part au Concédant de son intention de se voir concéder une licence d'exploitation sur lesdits brevets et le savoir-faire associé aux fins uniquement de

Paraphes : le Concédant
PATENT - *lh in*

Contrat de licence ISL/TDA, page 2

fabrication et de commercialisation de détonateurs en vue de l'étude et du développement d'un système de protection active ou de tout autre système dans lequel les Produits pourraient s'intégrer, pour ses besoins propres, puis, si cette phase de développement était concluante pour le Licencié, à des fins de fabrication et de commercialisation de ces produits tels que définis ci-après.

La phase de développement telle que définie ci-après implique de la part du Licencié des investissements importants en recherche et développement qui lui sont nécessaires dans un premier temps pour apprécier la faisabilité technique et financière d'un tel projet de développement de système et dans un second temps, pour envisager la fabrication en série des produits, tels que définis ci-après, à des fins commerciales auprès de ses clients.

EN CONSEQUENCE DE QUI PRECEDE LES PARTIES SONT CONVENUS ET ARRETE CE QUI SUIT :

ARTICLE 1 - DEFINITIONS

Les termes suivants auront le sens défini ci-dessous pour les besoins du présent contrat :

« Assistance Technique » désigne les services d'assistance fournis par le Concédant conformément aux dispositions de l'annexe 1 « Assistance Technique et Documentation » ci-jointe.

« Brevets » désignent les brevets et leurs extensions à l'étranger et demandes de brevets tant français qu'europeens ou étrangers aux Etats-Unis, limitativement énumérés ci-dessous :

« Détonateur optique à deux étages et transition choc-détonation »

Brevet européen n° 00 401936.0; déposé le 05.07.2000, délivré le 05.11.2003, avec les Etats contractants désignés ci-après: Allemagne, France, Grande-Bretagne

Brevet des Etats-Unis d'Amérique n° 6,374,740; déposé le 06.07.2000, délivré le 23.04.2002

« Allumeur optique à barreau en verre à gradient d'indice »

Brevet européen n° 00 401935.2; déposé le 05.07.2000, délivré le 09.06.2004, avec les Etats contractants désignés ci-après: Allemagne, France, Grande-Bretagne

Paraphes : le Concédant
le Licencié
PATENT



Contrat de licence ISL/TDA, page 3

Brevet des Etats-Unis d'Amérique n° 6,539,868;
déposé le 06.07.2000, délivré le 01.04.2003

« Commercialisation »

désigne toutes opérations de promotion, de vente, d'exportation et plus généralement, de commercialisation des Produits par le Licencié dans tous les pays membres de l'OTAN.

« Documentation »

désigne les éléments du Savoir-Faire sous forme écrite relatifs aux Brevets et aux Produits, tels que décrits à l'annexe 1 « Assistance Technique et Documentation » ci-jointe et fournis par le Concédant au Licencié conformément à l'Annexe 2 « Calendrier d'exécution ».

« Fabrication »

désigne toutes opérations de fabrication, test, assemblage et maintenance des Produits.

« Phase Commerciale »

désigne la phase de Fabrication et de Commercialisation des Produits telle que décrite à l'article 2.2 du contrat.

« Phase de Développement »

désigne la phase préalable de Fabrication et de Commercialisation de Produits, telle que décrite à l'article 2.1 du contrat, en vue de l'étude et du développement d'un système de protection active ou de tout autre système à des fins de qualification telle que décrite à l'article 2.1 du contrat.

« Produits »

désigne les détonateurs opto-pyrotechniques «DOP2» et plus largement, les produits couverts par au moins une revendication des Brevets.

« Savoir-Faire »

désigne toutes les informations techniques relatives à la technologie « DOP2 » du Concédant, objet des Brevets, livrée sous la forme de la Documentation et/ou transmise au travers de l'Assistance Technique fournie dans le cadre du présent contrat.

« Société du Groupe THALES » signifie THALES S.A., société anonyme de droit français, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Nanterre sous le numéro 552 059 024, ou toute filiale directe française ou allemande de THALES S.A., au sens de l'article L. 233-3 du Code de Commerce.

Paraphes : le Concédant
PATENT

REEL: 018731 FRAME: 0670

ARTICLE 2 - LICENCE

Le Concédant concède au Licencié une licence d'exploitation des Brevets et du Savoir-Faire dans un premier temps pour les besoins de la Phase de Développement et, dans un second temps, pour les besoins de la Phase Commerciale.

2.1 Phase de Développement

Pendant la Phase de Développement, le Concédant concède au Licencié une licence non exclusive d'exploitation des Brevets et du Savoir-Faire pour la Fabrication et la Commercialisation de quatre cent (400) Produits en vue du développement d'un système de protection active ou de tout autre système.

Si le Licencié nécessite un plus grand nombre de Produits pour les besoins de ce développement, il sera tenu d'en informer le Concédant et les dispositions de l'article 3.2.1 s'appliqueront à toute Fabrication au delà de la quantité de quatre cent (400) Produits prévus.

Toutefois, le Licencié sera autorisé à procéder, en Phase de Développement, à la Fabrication de Produits en tout ou partie pour des nécessités de mise en place et mise au point de la chaîne de production des Produits, sans que ces Fabrications soient décomptées dans la redevance forfaitaire unique ni ne donnent lieu à versement de redevances permanentes au titre de l'article 3.2.1, à condition que ces Fabrications soient détruites après utilisation.

La Phase de Développement s'achèvera à la date de qualification d'un système intégrant les Produits. Pour cette Phase de Développement, le Licencié envisage approximativement une période minimum de dix huit (18) mois courant à compter de la date de signature du présent contrat.

Le Licencié notifiera par écrit au Concédant la date d'achèvement de la Phase de Développement et, si il y a lieu, le commencement de la Phase Commerciale.

En effet, les Parties conviennent que, quelles que soient les raisons techniques, commerciales et/ou financières justifiant une telle initiative, le Licencié pourra résilier, de plein droit et sans formalité judiciaire, le présent contrat de licence, au plus tard à la fin de ladite Phase de Développement, en notifiant son intention au Concédant par lettre recommandée avec demande d'avis de réception et ce, sans devoir, exception faite du versement unique cité à l'article 3.1, aucune indemnisation au Concédant de quelque nature que ce soit.

2.2 Phase Commerciale

Pendant la Phase Commerciale, le Concédant concède au Licencié une licence non exclusive d'exploitation des Brevets et du Savoir-Faire pour la Fabrication, l'utilisation et la Commercialisation des Produits

Paraphes : le Concédant
le Licencié
PATENT

REEL: 018731 FRAME: 0671

2.3 Sous-licences et droit de faire fabriquer les Produits

Le Licencié ne peut pas concéder à des tiers des sous-licences d'exploitation des Brevets et du Savoir-Faire.

Le Licencié est autorisé par le Concédant à faire fabriquer tout ou partie des Produits par des tiers dans des ateliers autres que ceux du Licencié. Le Licencié devra alors désigner préalablement et par écrit au Concédant lesdits tiers. Le Licencié ne fournira aux tiers fabricants que les informations techniques nécessaires à la Fabrication et engagera ceux-ci par écrit à utiliser les informations obtenues exclusivement pour la Fabrication des Produits et à ne pas les communiquer à des tiers. Cet engagement perdurera pendant une période de quinze (15) ans suivant la date d'achèvement des travaux objet de la commande ou du contrat de sous-traitance et ce, y compris l'obligation de restituer intégralement les documents confiés, y compris les copies éventuelles à l'issu de la commande.

2.4 Transfert

Le Licencié n'est pas habilité à transférer à des tiers des droits émanant du présent Contrat de licence sans l'accord préalable écrit du Concédant. Toutefois l'accord du Concédant ne pourra être retenu de manière déraisonnable en cas de cession de l'intégralité des droits et obligations du Licencié au titre du présent Contrat à une Société du Groupe THALES (tel que définie à l'article 1).

2.5 Utilisation par le Concédant

Le Concédant conserve le droit d'utiliser lui-même les Brevets et le Savoir-Faire à toute autre fin et sous quelque forme que ce soit. En outre, le Concédant conserve le droit de concéder à des tiers des licences des Brevets et du Savoir-Faire .

2.6 Droits des états français et allemand

Conformément à l'article 9.2 de la Convention franco-allemande du 31 mars 1958, l'ISL doit informer les gouvernements français et allemand des travaux, résultats, découvertes et inventions effectuées par son personnel.

Lesdits Etats peuvent se faire concéder une licence gratuite d'exploitation des inventions de l'ISL lorsqu'il s'agit de satisfaire à des besoins de défense nationale. Au cas où des Produits seraient commandées à TDA par l'un ou l'autre Etat à cette fin, lesdits Produits ne donneront pas lieu au paiement des redevances prévues à l'article 3.2.

De même, il est précisé que, du fait du statut particulier de l'ISL, les Brevets ne pourront être cédés à des tiers.

ARTICLE 3 - REDEVANCES

En contrepartie de la licence concédée par le Concédant au Licencié dans les termes de l'article 2 ci-dessus, le Licencié paiera au Concédant les redevances suivantes :

3.1 Versement unique

- Quarante cinq (45) jours après la signature du présent contrat sur présentation d'une facture par le Concédant, une redevance forfaitaire unique d'un montant H.T. de [REDACTED] pour la Fabrication et la Commercialisation des quatre cent (400) premiers Produits pour la Phase de Développement. La restitution de ce montant ne peut être exigée, même en cas de résiliation du contrat au cours ou à l'issue de la Phase de Développement, et il ne peut être déduit des redevances permanentes.
- Quarante cinq (45) jours après l'achèvement des prestations d'Assistance Technique sur présentation d'une facture, la somme forfaitaire de [REDACTED] [REDACTED] au titre des frais de transfert du Savoir-Faire.

Lesdits paiements se feront par virement sur le compte bancaire du Concédant [REDACTED] ouvert dans les livres de la banque [REDACTED]

3.2 Redevances permanentes

3.2.1

En outre, durant la Phase de Développement, le Licencié versera une redevance forfaitaire d'un montant unitaire de [REDACTED]

3.2.2

Dans la Phase Commerciale, le Licencié versera au Concédant une redevance forfaitaire d'un montant unitaire de :

- [REDACTED] dans les pays où le Produit est protégé par un Brevet pour une application protection active ; et
- [REDACTED] dans les pays où le Produit est protégé par un Brevet pour toute autre application.

3.2.3

Dans la Phase Commerciale, le Licencié versera une redevance forfaitaire d'un montant unitaire de :

- [REDACTED] dans les pays où le Produit n'est pas protégé par un Brevet pour une application protection active, et
- [REDACTED] dans les pays où le Produit n'est pas protégé par un Brevet pour toute autre application

Paraphes : le Concédant
le Licencié
PATENT

ARTICLE 4 - EXIGIBILITE, ECHEANCE ET DECOMpte DES REDEVANCES PERMANENTES

4.1 Exigibilité des redevances

4.1.1

Au cours de la Phase de Développement, les redevances permanentes deviendront exigibles le jour où le Licencié fabrique les Produits.

4.1.2

Au cours de la Phase Commerciale, les redevances permanentes deviendront exigibles le jour où le Licencié facturera à ses clients le prix de vente du(des) Produit(s). Les défaillances - ou les refus - de paiement des clients, quels qu'en soit la cause, n'empêchent pas l'exigibilité et l'échéance du droit à redevance.

4.2 Période de décompte

La période de décompte sera semestrielle, sauf pour la première année où la période de décompte commencera le jour de la signature du contrat et se terminera à la fin de cette année calendaire.

4.3 Reddition des comptes

Le Licencié devra rendre compte au Concédant dans un délai de quatre (4) semaines après la fin de la période de décompte. Dans la Phase Commerciale, la reddition des comptes aura lieu par l'établissement d'un état par pays indiquant le nombre de Produits fabriqués et commercialisés.

A cette fin, le Licencié devra tenir une comptabilité lui permettant de présenter, s'il y a lieu, le nombre de Produits fabriqués et/ou commercialisés.

4.4 Paiement au Concédant

Le Licencié adressera au Concédant, dans un délai de quatre (4) semaines après la fin de la période de décompte, un relevé détaillé des redevances dues au titre des opérations de la période de décompte précédente afin de permettre au Concédant d'établir sa facture. Le Licencié effectuera le paiement de ces redevances dans un délai de quarante-cinq (45) jours à compter de la réception de la facture établie à cette fin par le Concédant, par virement sur le compte bancaire du [REDACTED] ouvert à la [REDACTED]

4.5 Droit de contrôle du Concédant

Le Concédant aura le droit à tout moment aux heures normales de bureau, après en avoir averti préalablement et par écrit le Licencié avec un préavis minimum de quinze (15) jours calendaires, de faire contrôler à ses propres frais par un expert-comptable indépendant et

Paraphes : le Concédant
le Licencié
PATENT

REEL: 018731 FRAME: 0674

Contrat de licence ISL/TDA, page 8

agréé par le Licencié, que la comptabilité et le décompte du Licencié sont exacts et complets.

A cet effet, le Concédant s'engage à donner instruction à cet expert-comptable de signer un accord de confidentialité avec le Licencié afin de protéger les informations de nature confidentielle transmises par celui-ci et ledit expert comptable ne devra communiquer au Concédant que les éléments comptables strictement nécessaires à la vérification du relevé détaillé des redevances dues par le Licencié.

En cas d'erreur de plus [REDACTED] dans le montant des redevances déclaré par le Licencié, les frais de vérification sont à la charge du Licencié. Les redevances du Concédant résultant du décompte fautif sont à payer immédiatement par le Licencié.

4.6 Retard

Si le Licencié n'a pas effectué les paiements convenus au présent contrat au plus tard le jour calendrier qui suit la date ultime de paiement, il sera facturé au Licencié, pour le paiement, non effectué des intérêts de retard d'un montant de une fois et demi le taux d'intérêt légal applicable en France, sans qu'une sommation soit nécessaire.

Si le Concédant n'a pas remis au Licencié la Documentation dans les délais prévus dans le calendrier ci-joint à l'Annexe 2 « Calendrier d'exécution », le Concédant sera automatiquement redevable d'une pénalité, par jour calendrier de retard, déterminée comme suit :

$$P = V \times R / 150$$

P étant le montant de la pénalité

V étant le prix du versement unique de l'Assistance Technique tel que précisé à l'article 3.1 [REDACTED]

R étant le nombre de jours de retard

Le montant des pénalités éventuellement dues par le Concédant sera automatiquement déduit du montant des frais de transfert du Savoir-Faire et le cas échéant des redevances permanentes à payer par le Licencié au titre du présent contrat.

ARTICLE 5 - MAINTIEN EN VIGUEUR DES BREVETS - CESSION DES BREVETS

5.1 Maintien

Le Concédant doit maintenir les Brevets en vigueur à ses propres frais.

5.2 Abandon du Brevet

Si le Concédant veut abandonner prématurément un Brevet, il devra, préalablement et en temps utile, en informer préalablement par écrit le Licencié et lui donner la possibilité de reprendre et de maintenir à ses propres frais ce Brevet en lui cédant l'intégralité de ses droits de propriété industrielle sur ce Brevet à titre gratuit grévé, s'il y a lieu, de toutes

Paraphes : le Concédant
le Licencié

Ph. G
JW
PATENT
REEL: 018731 FRAME: 0675

Contrat de licence ISL/TDA, page 9

licences d'utilisation concédées aux tiers. Si le Licencié ne demande pas par écrit, dans les 2 mois qui suivent la réception de la notification, la cession du Brevet à son profit ou ne s'oppose pas à l'abandon du Brevet, le Concédant sera libre d'abandonner celui-ci.

Si le Concédant a également contracté des obligations correspondantes d'offre vis-à-vis d'autres licenciés, il communiquera par écrit son intention d'abandon à tous les licenciés le même jour. Sous réserve de l'accord du licencié cessionnaire pour reprendre les engagements du Concédant au titre du présent contrat de licence au lieu et place de celui-ci, le Concédant transférera le Brevet au licencié qui l'aura le premier informé par écrit de son intention de reprise à l'expiration d'un délai d'une semaine à compter de la notification par le Concédant. Le cachet de la poste du courrier envoyé à ISL faisant foi.

L'abandon d'un ou plusieurs Brevets (dans un ou plusieurs pays) par le Concédant donnera lieu à une renégociation à la baisse, voire à une suppression, des redevances dues par le Licencié.

ARTICLE 6 - AMELIORATIONS ET DEVELOPPEMENTS DES BREVETS

6.1 Information des Parties

Les Parties s'informeront de toutes les améliorations non brevetables développées par elles et des nouveaux domaines d'application des Brevets.

Les Parties s'engagent à concéder une licence non exclusive d'exploitation desdites améliorations non brevetables dans des conditions à définir.

6.2 Licence sur des améliorations

A la demande du Licencié, le Concédant s'engage, s'agissant d'améliorations développées par lui qui ont une influence décisive sur l'exploitation d'un Brevet ou en dépendent en vertu du droit des brevets, à concéder au Licencié une licence non exclusive d'exploitation desdites améliorations pour l'utilisation, la Fabrication et la Commercialisation de tout Produit, à des conditions qui restent à négocier, et ce, dans la mesure où cette amélioration fait l'objet d'une demande d'enregistrement d'un Brevet.

S'agissant de la nouvelle génération de produits utilisant la future technologie « DOP3 », le Concédant s'engage à concéder au Licencié une licence non-exclusive d'exploitation de cette technologie, brevetée ou non, à des conditions qui restent à négocier. Les Parties sont d'ores et déjà convenu que les redevances permanentes n'excéderont pas au maximum deux fois le prix des redevances permanentes visées au titre du présent Contrat.

ARTICLE 7 - GARANTIE

7.1 Le Concédant garantit que les Brevets sont libres de droits et n'ont pas fait l'objet d'aucun gage, nantissement ou équivalent. Le Concédant déclare qu'à sa

Paraphes : le Concédant
le Licencié

PATENT

Contenu de licence ISL/TDA, page 10

connaissance, il n'existe aucun fondement pouvant avoir pour conséquence le refus ou l'invalidité des Brevets.

- 7.2 Le Concédant garantit au jour de la signature du présent contrat qu'il n'a reçu aucune réclamation de tiers relative à une violation des droits de propriété intellectuelle du fait de la technologie objet des Brevets.
- 7.3 Les Parties s'informeront réciproquement dans les plus brefs délais de tous cas de contrefaçon par des tiers dont ils auraient connaissance, de toute réclamation ou action en contrefaçon qui les viserait ou de toute autre action en justice relative à la propriété des Brevets. Les Parties se concerteront sur les différentes actions à mener et fourniront tous les éléments dont elles disposent permettant d'apprecier la nature et l'ampleur de celles-ci.
- 7.4 Au cas où le Licencié est poursuivi en contrefaçon par des tiers du fait de l'exploitation des Brevets ou de la Commercialisation des Produits dans un pays, le paiement des redevances dues au titre du présent contrat pour le pays considéré sera suspendu le temps de la procédure et ce, jusqu'à l'obtention d'un jugement définitif. Si le jugement définitif condamne le Licencié du fait de l'exploitation des Brevets, les redevances relatives au pays considéré ne seront pas versées au Concédant. En revanche, si le jugement définitif ne condamne pas le Licencié, les redevances seront versées au Concédant mais minorées de l'ensemble des frais de justice et d'avocats engagées par le Licencié pour sa défense.

ARTICLE 8 - DUREE DU CONTRAT ET RESILIATION

8.1 Durée

Le contrat entrera en vigueur au moment de sa signature par les Parties et est conclu pour une durée égale - sous réserve des règles ci-après - à la durée de vie du dernier des Brevets en vigueur.

8.2 Droits de résiliation

Nonobstant la possibilité pour le Licencié de résilier, de plein droit et sans formalité, le contrat de licence dans les conditions de l'article 2.1, chaque Partie aura le droit de résilier sans préavis le contrat de licence en cas de non-respect par l'une ou l'autre Partie de l'une quelconque de ses obligations substantielles au titre du contrat, si ce manquement n'a pas été réparé dans les quatre vingt dix (90) jours suivant l'envoi d'une lettre recommandée avec demande d'avis de réception exposant les motifs de ce manquement.

ARTICLE 9 - DISPOSITIONS DIVERSES

9.1 Forme écrite

Les annexes font partie intégrante du présent contrat. Toute modification et complément au présent contrat de licence nécessite la forme écrite.

Paraphes : le Concédant
le Licencié
PATENT

9.2 Clause d'adaptation

Le fait qu'une disposition du contrat soit ou devienne caduque n'affecte pas la validité juridique du reste du contrat de licence sous réserve que le contrat continue d'exprimer l'intention des Parties.

Si le contrat n'exprimait plus la volonté des Parties et que les Parties ne parvenaient pas à trouver un accord dans un délai de trois (3) mois , les deux Parties auront le droit de résilier le contrat.

9.3 Litiges

Les litiges s'élevant à l'occasion ou en relation avec le présent contrat seront soumis à la médiation conformément au règlement de médiation du Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris (CMAP) auquel les Parties déclarent adhérer et en cas d'échec de celle-ci dans un délai qui ne saurait excéder trois (3) mois (sauf prolongation d'un commun accord par les parties) à compter de la survenance du litige, seront portés devant les tribunaux compétents de Paris.

Le présent contrat est soumis au droit français.

Fait à Saint-Louis en six (6) exemplaires originaux, un pour chacune des Parties et les autres pour les besoins d'enregistrement.

Pour

**L'INSTITUT FRANCO-ALLEMAND DE
RECHERCHE DE SAINT-LOUIS:**

NOM

: IGA Dominique LITAISE

Pour

**L'INSTITUT FRANCO-ALLEMAND DE
RECHERCHE DE SAINT-LOUIS:**

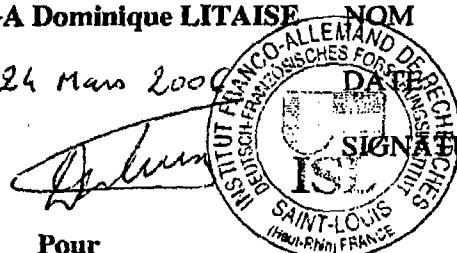
: EDirBWB Volker SCHMITT

DATE

: 24 Mars 2006

: 24 März 2006

SIGNATURE :



SIGNATURE :

Volker Schmitt

Pour

TDA ARMEMENTS S.A.S. :

NOM

: Jacques VERDOUX

13 May 2006

DATE

:

SIGNATURE :

JV

ISL/TDA Licence Contract, page 1

ORIGINAL

LICENCE CONTRACT

Between

the Institut Franco-Allemand de Recherches de Saint-Louis (ISL)
in 68300 Saint-Louis, 5 rue du Général Cassagnou

represented by the Directors

IGA Dominique LITAISE and EDirBWB Volker SCHMITT

- hereafter called "the Licensor" -

and

TDA ARMEMENTS SAS
in 45240 La Ferté Saint Aubin, Route d'Ardon

represented by

Jacques VERDOUX, acting in the capacity of Chief Executive Officer

- hereafter called "the Licensee" -

have concluded the following licence contract

The Licensor and the Licensee are hereafter designated individually as the "Party" and collectively as the "Parties",

Preamble

The Licensor exercises an activity of research and development in the domain of detonics and has designed and developed an opto-pyrotechnic detonator technology called "DOP2".

The aforementioned technology is protected by two patents, of which the Licensor is the owner, as well as by the know-how incidental to patents and relative to their implementation, as defined in article 1 hereafter.

Within the framework of a contract for design of a demonstrator of an active protection system, the Licensor has already provided the Licensee with the products (as this term is defined hereafter) in order that it can make an initial evaluation of the possible use of this technology within the framework of the realisation of such a system.

Initials: the Licensor
the Licensee

PATENT
REEL: 018731 FRAME: 0679

ISL/TDA Licence Contract, page 2

The Licensee has notified the Lessor of his intention to be granted an operating licence over the said patents and the associated know-how solely for the purposes of manufacturing and marketing of detonators with a view to the study and development of an active protection system, or any other system within which the Products may be integrated, for his own needs, and then, if this development phase was conclusive for the Licensee, for the purposes of manufacture and marketing of these products as defined hereafter.

The development phase as defined hereafter involves significant research and development investments from the Licensee which are necessary firstly to assess the technical and financial feasibility of such a system development project, and secondly to consider the mass manufacture of the products, as defined hereafter, for commercial purposes to its customers.

NOW THEREFORE THE PARTIES HAVE SET FORTH AND AGREED ON THE FOLLOWING:

ARTICLE 1 – DEFINITIONS

The following terms shall have the meaning defined below for the purposes of this contract:

“Technical Assistance” designates the assistance services provided by the Lessor in compliance with the provisions of annex 1 “Technical Assistance and Documentation” attached.

“Patents” designates the patents and their extensions abroad, and patent applications both French and European or foreign in the United States, restrictively listed below:

“Two stage optical detonator and shock to detonation transition”

European patent n° 00 401936.0; deposited on 05/07/00, issued on 05/11/03, with the contracting States designated hereafter: Germany, France and Great Britain

Patent of the United States of America n° 6,374,740; deposited on 06/07/00, issued on 23/04/02

“Optical igniter with graded index glass rod”

European patent n° 00 401935.2; deposited on 05/07/00, issued on 09/06/04, with the contracting States designated hereafter: Germany, France and Great Britain

Initials: the Lessor
the Licensee

PATENT
REEL: 018731 FRAME: 0680

ISL/TDA Licence Contract, page 3

Patent of the United States of America n° 6,539,868;
deposited on 06/07/00, issued on 01/04/03

"Marketing"	designates all operations of promotion, sale, export and more generally marketing of the Products by the Licensee in all member states of NATO
"Documentation"	designates the elements of Know-How in written form relative to the Patents and the Products as described in annex 1 "Technical Assistance and Documentation" attached and provided by the Licenser to the Licensee in compliance with Annex 2 "Schedule of Execution".
"Manufacturing"	designates all operations of manufacturing, testing, assembly and maintenance of the Products.
"Commercial Phase"	designates the phase of Manufacturing and Marketing of the Products as described in article 2.2 of the contract.
"Development Phase"	designates the phase prior to the Manufacturing and Marketing of the Products, as described in article 2.1 of the contract, with a view to the study and development of an active protection system or any other system for the purposes of qualification as described in article 2.1 of the contract.
"Products"	designates the "DOP2" opto-pyrotechnic detonators and more broadly the products covered by at least one claim of the Patents.
"Know-How"	designates all technical information relative to the "DOP2" technology of the Licenser, object of the Patents, delivered in the form of Documentation and/or transmitted through the Technical Assistance provided within the framework of this contract.
"Company of the THALES Group"	means THALES SA, French limited company, registered with the register of trades and companies of Nanterre under the number 552 059 024, or any direct French or German subsidiary of THALES SA in the sense of article L 233-3 of the Commercial Code.

Initials: the Licenser
the Licensee

PATENT
REEL: 018731 FRAME: 0681

ISL/TDA Licence Contract, page 4

ARTICLE 2 – LICENCE

The Licensor grants an operating licence to the Licensee for the Patents and Know-How firstly for the purposes of the Development Phase, and secondly for the purposes of the Commercial Phase.

2.1 Development Phase

During the Development Phase, the Licensor grants a non-exclusive operating licence to the Licensee for the Patents and the Know-How for the Manufacturing and Marketing of four hundred (400) Products with a view to the development of an active protection system or any other system.

If the Licensee requires a greater number of Products for the purposes of this development, he is bound to inform the Licensor, and the provisions of article 3.2.1 shall apply to any Manufacturing beyond the planned quantity of four hundred (400) Products.

However, the Licensee shall be authorised to undertake, in the Development Phase, the Manufacturing of Products in whole or in part for the requirements of implementation and perfecting of the production chain for the Products, without these Manufactured Products being deducted from the one-off fixed royalty or giving rise to the payment of ongoing royalties by way of article 3.2.1, on condition that these Manufactured Products are destroyed after use.

The Development Phase shall be completed on the date of qualification of a system integrating the Products. For this Development Phase, the Licensee envisages a minimum period of approximately eighteen (18) months from the date of signature of this contract.

The Licensee shall notify the Licensor in writing on the date of completion of the Development Phase and, where appropriate, the commencement of the Commercial Phase.

Indeed, the Parties agree that, whatever the technical, commercial and/or financial reasons justifying such an initiative, the Licensee may terminate this licence contract, automatically and without legal formality, at the end of the said Development Phase at the latest, by notifying his intention to the Licensor by registered letter with receipt, and without owing, apart from with regard to the one-off payment cited in article 3.1, any compensation to the Licensor of any nature whatsoever.

2.2 Commercial Phase

During the **Commercial Phase**, the Licensor grants a non-exclusive operating licence to the Licensee for the Patents and Know-How for the Manufacturing, use and Marketing of the Products.

Initials: the Licensor
the Licensee

ISL/TDA Licence Contract, page 5**2.3 Sub-Licences and the Right to have the Products Manufactured**

The Licensee may not grant operating sub-licences for the Patents and Know-How to third parties.

The Licensee is authorised by the Licenser to have all or some of the Products manufactured by third parties in workshops other than those of the Licensee. The Licensee must in this case designate the said third parties in advance and in writing to the Licenser. The Licensee shall only provide the third party manufacturers with the technical information necessary to the Manufacturing, and shall obtain their commitment in writing to use the information obtained exclusively for the Manufacturing of the Products and not to communicate it to third parties. This commitment shall cndure for a period of fifteen (15) years from the date of completion of the works object of the order or the subcontracting contract, and including the obligation to fully return the documents entrusted to them, including any copies made, upon completion of the order.

2.4 Transfer

The Licensee is not authorised to transfer the rights arising from this Licence Contract to third parties without the prior written agreement of the Licenser. However, the agreement of the Licenser may not be refused unreasonably in the event of cession of all rights and obligations of the Licensee by way of this Contract to a Company of the THALES Group (as defined in article 1).

2.5 Use by the Licenser

The Licenser retains the right to use the Patents and Know-How himself for any other purpose and under any form whatsoever. Furthermore, the Licenser retains the right to grant licences for the Patents and Know-How to third parties.

2.6 Rights of the French and German States

In compliance with article 9.2 of the Franco-German Convention of 31 March 1958, the ISL must inform the French and German governments of the works, results, discoveries and inventions made by its staff.

The said States may be granted an operating licence free of charge over the inventions of the ISL where this is for the purposes of meeting the needs of national defence. In the event where the Products are ordered from TDA by either State for this purpose, the said Products shall not give rise to the payment of the royalties specified in article 3.2.

Similarly, it is specified that due to the special status of the ISL, the Patents may not be ceded to third parties.

Initials: the Licenser
the Licensee

ISL/TDA Licence Contract, page 6

ARTICLE 3 – ROYALTIES

In return for the licence granted by the Licenser to the Licensee under the terms of article 2 above, the Licensee shall pay the Licenser the following royalties:

3.1 One-Off Payment

- Forty-five (45) days after the signature of this contract, on presentation of an invoice by the Licenser, a one-off fixed royalty in the sum of [REDACTED] for the Manufacturing and Marketing of the first four hundred (400) Products for the Development Phase. The return of this sum may not be demanded, even in the event of termination of the contract during or at the end of the Development Phase, and it may not be deducted from the ongoing royalties.
- Forty-five (45) days after the completion of the Technical Assistance services, on presentation of an invoice, the fixed sum of [REDACTED] by way of the costs of transfer of the Know-How.

The said payments shall be made by transfer to the bank account of the Licenser n° [REDACTED] opened with the [REDACTED]

3.2 Ongoing Royalties**3.2.1**

Furthermore, during the Development Phase, the Licensee shall pay a fixed royalty in the unit sum [REDACTED]

3.2.2

During the Commercial Phase, the Licensee shall pay the Licenser a fixed royalty in the unit sum of:

- [REDACTED] marketed in the countries where the Product is protected by a Patent for an active protection application; and
- twenty [REDACTED] marketed in the countries where the Product is protected by a Patent for any other application.

3.2.3

In the Commercial Phase, the Licensee shall pay a fixed royalty in the unit sum of:

- [REDACTED] per Product marketed in the countries where the Product is not protected by a Patent for an active protection application; and
- [REDACTED] per Product marketed in the countries where the Product is not protected by a Patent for any other application

Initials: the Licenser
the Licensee

ISL/TDA Licence Contract, page 7**ARTICLE 4 – PAYABILITY, DUE DATES AND BREAKDOWN OF ONGOING ROYALTIES****4.1 Payability of Royalties****4.1.1**

During the Development Phase, the ongoing royalties shall be payable on the day the Licensee manufactures the Products.

4.1.2

During the Commercial Phase, the ongoing royalties shall be payable on the day the Licensee invoices his customers for the sales price of the Product (s). Defaults – or refusals – in customer payments, for any reason whatsoever, shall not prevent the payability and the due date of the right to the royalty.

4.2 Breakdown Period

The breakdown period shall be half-yearly, except for the first year when the breakdown period shall begin on the date of signature of the contract and finish at the end of this calendar year.

4.3 Accounting

The Licensee shall give an account to the Lessor within a period of four (4) weeks after the end of the breakdown period. During the Commercial Phase, the accounting shall be undertaken through the establishment of one statement per country, indicating the number of Products manufactured and marketed.

To this end, the Licensee must keep accounts that enable him to present, where necessary, the number of Products manufactured and/or marketed.

4.4 Payment to the Lessor

The Licensee shall send the Lessor, within a period of four (4) weeks after the end of the breakdown period, a detailed statement of the royalties due by way of the operations of the preceding breakdown period in order to enable the Lessor to draw up his invoice. The Licensee shall make the payment of these royalties within a period of forty-five (45) days from the receipt of the invoice established for this purpose by the Lessor, by transfer to the bank account of the Lessor [REDACTED] opened with the [REDACTED]

4.5 Lessor's Right of Audit

The Lessor shall have the right, at any time during normal office hours and after having notified the Licensee in advance and in writing with a minimum notice period of fifteen (15) calendar days, to have an audit undertaken at his own cost by an independent public accountant approved by the Licensee, in order to check that the accounts and breakdown of the Licensee are accurate and complete.

Initials: the Lessor
the Licensee

ISL/TDA Licence Contract, page 8

To this end, the Licensor agrees to give instructions to this public accountant to sign a confidentiality agreement with the Licensee in order to protect the information of a confidential nature transmitted by it, and the said public accountant must only communicate to the Licensor the accounts elements strictly necessary to the verification of the detailed statement of royalties due by the Licensee.

In the event of error of more than [REDACTED] in the sum of royalties declared by the Licensee, the verification costs shall be payable by the Licensee. The Licensor's royalties resulting from the erroneous breakdown shall be immediately payable by the Licensee.

4.6 Delay

If the Licensee has not made the payments agreed in this contract by the calendar day following the final payment date at the latest, the Licensee shall be invoiced for late payment interest, for the payments not made, in the sum of one and a half times the legal interest rate applicable in France, without any notice being necessary.

If the Licensor has not submitted the Documentation to the Licensee within the timescales specified in the schedule attached in Annex 2 "Schedule of Execution", the Licensor shall be automatically liable to a penalty for each calendar day of delay, determined as follows:

$$P = V \times R / 150$$

P being the amount of the penalty

V being the price of the one-off payment for the Technical Assistance as specified in article [REDACTED]

R being the number of days late

The amount of any penalties due by the Licensor shall be automatically deducted from the royalties for transfer of the Know-How and, where appropriate, the ongoing royalties to be paid by the Licensee by way of this contract.

ARTICLE 5 – RENEWAL OF PATENTS – CESSION OF PATENTS

5.1 Renewal

The Licensor must renew the Patents at his own cost.

5.2 Relinquishment of the Patent

If the Licensor wants to prematurely relinquish a Patent he must, in advance and in good time, inform the Licensee in writing and give him the option of taking over and renewing the Patent at his own cost in ceding to him all his industrial property rights over this Patent free of charge, encumbered, where appropriate, by all licences granted to third parties. If the Licensee does not request the cession of the Patent to his benefit, in writing, within 2 months of receipt of the notification, or does not object to the relinquishment of the Patent, the Licensor shall be free to relinquish it.

Initials: the Licensor
the Licensee

PATENT
REEL: 018731 FRAME: 0686

ISL/TDA Licence Contract, page 9

If the Licensor has also contracted corresponding supply obligations with regard to other licensees, he shall communicate his intention to relinquish all the licensees in writing on the same day. Subject to the agreement of the licensee cessionary to take on the commitments of the Licensor by way of this licence contract in place and instead of him, the Licensor shall transfer the Patent to the Licensee, who shall have the former informed in writing of his intention to take over upon expiry of a period of one week from notification by the Licensor. The postmark of the letter sent to the ISL shall give evidence of this date.

The relinquishment of one or more Patents (in one or more countries) by the Licensor shall give rise to a downward renegotiation, or even a withdrawal, of the royalties due by the Licensee.

ARTICLE 6 – IMPROVEMENTS AND DEVELOPMENTS TO PATENTS**6.1 Information of the Parties**

The Parties shall be informed of all non-patentable improvements developed by them and new domains of application of the Patents.

The Parties agree to grant a non-exclusive operating licence over the said non-patentable improvements under conditions to be defined.

6.2 Licence over Improvements

On the request of the Licensee, the Licensor agrees, with regard to the improvements developed by him which have a decisive impact over the operation of a Patent, or depending on it pursuant to the law of patents, to grant a non-exclusive operating licence to the Licensee over the said improvements for the use, the Manufacturing and the Marketing of any Product, under conditions which remain to be negotiated, and this insofar as this improvement is the object of an application for registration of a Patent.

With regard to the new generation of products using the future "DOP3" technology, the Licensor agrees to grant a non-exclusive operating licence to the Licensee over this technology, patented or otherwise, under conditions which remain to be negotiated. The Parties have already agreed that the ongoing royalties shall not exceed a maximum of two times the price of the ongoing royalties specified by way of this Contract.

ARTICLE 7 – GUARANTEE

- 7.1 The Licensor guarantees that the Patents are free of rights and have not been the object of any pledge, collateral security or equivalent. The Licensor declares that to his knowledge there is no foundation that could have the consequence of the refusal or invalidity of the Patents.

**Initials: the Licensor
the Licensee**

PATENT
REEL: 018731 FRAME: 0687

ISL/TDA Licence Contract, page 10

- 7.2 The Licensor guarantees on the date of signature of this contract that he has not received any claim from third parties relative to a breach of intellectual property rights due to the technology object of the Patents.
- 7.3 The Parties shall be reciprocally informed within the shortest of timescales of any case of infringement by third parties of which it may gain knowledge, of any claim or action for infringement which targets them, or any other legal action relative to the property of the Patents. The Parties shall consult on the different actions to be taken and shall provide all the elements they have in order to enable the nature and scale of these to be assessed.
- 7.4 In the event where the Licensee is pursued for infringement by third parties due to the operation of the Patents or the Marketing of the Products in a country, the payment of the royalties due by way of this contract for the country in question shall be suspended for the duration of the proceedings, until a definitive ruling is obtained. If the definitive ruling convicts the Licensee due to the operation of the Patents, the royalties relative to the country in question shall not be paid to the Licensor. On the other hand, if the definitive judgement does not convict the Licensee, the royalties shall be paid to the Licensor, but reduced by all legal and solicitors' costs incurred by the Licensee for his defence.

ARTICLE 8 – DURATION OF CONTRACT AND TERMINATION**8.1 Duration**

The contract shall enter into force at the time of its signature by the Parties, and is concluded for a duration equal – subject to the rules hereafter – to the life expectancy of the last of the Patents in force.

8.2 Termination Rights

Notwithstanding the option for the Licensee to terminate the licence contract, automatically and without formality, under the conditions of article 2.1, each Party shall have the right to terminate the licence contract without notice in the event of non-respect by either Party for any of his substantial obligations by way of this contract, if this breach has not been resolved within ninety (90) days of dispatch of a registered letter with receipt expressing the reasons for this breach.

ARTICLE 9 – MISCELLANEOUS PROVISIONS**9.1 Written Form**

The annexes form an integral part of this contract. Any amendment or addition to this licence contract requires the written form.

Initials: the Licensor
the Licensee

ISL/TDA Licence Contract, page 11

9.2 Adaptation Clause

The fact that one provision of the contract is or becomes obsolete shall not affect the legal validity of the rest of the licence contract, providing that the contract continues to express the intention of the Parties.

If the contract no longer expresses the desire of the Parties, and the Parties do not manage to reach an agreement within a period of three (3) months, the two Parties shall have the right to terminate the contract.

9.3 Disputes

Disputes arising at the time of or in relation with this contract shall be submitted to mediation in compliance with the mediation regulation of the Mediation and Arbitration Centre of Paris (CMAP) to which the Parties declare to adhere, and in the event of failure of this within a period which may not exceed three (3) months (in the absence of extension by common agreement of the parties) from the onset of the dispute, it shall be brought before the courts of Paris having jurisdiction.

This contract is subject to French law.

Written in Saint-Louis in six (6) original copies, one for each of the Parties and the others for the purposes of registration.

For**THE INSTITUT FRANCO-ALLEMAND
DE RECHERCHE DE SAINT-LOUIS:**NAME: **IGA Dominique LITAISE**DATE: **[illegible]**

SIGNATURE:

For**THE INSTITUT FRANCO-ALLEMAND
DE RECHERCHE DE SAINT-LOUIS:**NAME: **EDirBWB Volker SCHMITT**DATE: **[illegible]**

SIGNATURE:

For**TDA ARMEMENTS SAS:**NAME: **Jacques VERDOUX**DATE: **13 May 2006**

SIGNATURE: